中華民國二年九月一日

第九千四百廿四號　禮拜一

叻報

The "Lat Pau"
Chinese Daily Newspaper.
德律風三百三十號　Telephone 330.
PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY HO JOO KOH AT NO. 11, CROSS STREET, SINGAPORE.
本館在哥勞實得力門牌十一號

陰歷癸丑年八月初一日

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君均閱本報者無論本埠外埠均可函致本館更闢加外埠閱報照加寄費可也門除報照當刊送外復不惜工本從英國採辦新式機器各鉛器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各體洋字及各式花邊等件有兩人僱印工藝甚精所有中國文字均能代刊並有石版印字大小機器均用精工刷印工價絕會實甚文士欲印各體文字現由上海購到各種書籍擬發出售所有各項書籍列立　具本館所登來札原稿其有關世道人心啟其他化者附登若其有裨當世之文章真不敷圖無刊於報否本館無得於人關後始得其有僞局或文以及支離費解者概不登錄關發　諸君來札與所自辦類五眞爵鳳而發放登但來稿登與不登均不能將原稿擲回也

本報於辛巳年開辦至今已三十餘年向者南洋各埠風氣未開惟有本報首先設立然當時商界僅三五報館但論宋知報章之益故能閱報者尚屬寥寥而且時務無多是以本報篇幅簡陋儀狹窄厥后民智漸開要件漸多而本報亦隨時擴張將篇幅增廣三次近年更設附張二紙分載要聞近者三民主義昌明專制時代已經過去且國內地由京朝以迄各省均已厲行改良舉凡制度與章兵刑禮樂一切新政有如五光十色令人應接不遑加以南洋各埠僑胞亦多矯然特出可傳之事接踵而興自非再將報紙擴充恐難免乎缺漏是以本報不惜工本再量巨幅總此三十周年之期即將報章再行增大以期多載時務庶足以饜閱者之心僕當　讀者下採觀其無者尉薦不勝盛有之至特此附佈

ALHAMBRA

嘚南嗎勝影戲廣告

啟者本班通知勿地并厘士爲舉世影畫中最大最富與之製造廠久已舉國馳名所製各影片皆目者真不啻噴賞藝公唯一無二之物爲茲廠爲擴充生意起見不惜重資在上海聘請華文翻譯員將畫中所詳各事譯成華文使華人士滿一覽其故便知此中奧旨不曾見現人造現事也現在已有大發畫片寄到諸君欲厲眼智者可到本班一觀本班當將外數道歷幾詳細補使得知一切也本班特由本拜六夜起換演新劇中有激動駭目奇幻非常殊足以悅心目快意　諸君勿惜小費請各　玉臨賞閱爲荷此佈

官位每椅銀二元　留存位每位一元半
一號位收銀一元　二號位收銀五角
三號位收銀二角半

英一千九百一十三年八月三十號
小坡電影戲班嘚南嗎勝戲園　啟
[illegible]十二月五號

補血靈丹

啟者人身強弱視乎血之充餒血虧則氣血欲補養氣血非服華大保利無履氣味之露當肝油不可蓋華大保利之露當肝油能養血補壇舒筋活絡生長肌膚諸君試服方知其妙如欲購[illegible]安此佈

強血少則屬故人欲強壯身體須補養

WATERBURY

英一千九百一十三年二月廿五號

PATHE FRERES.

19. STAMFORD ROAD.

啟者特字通知本公司發售十分利便在[illegible]電影戲之機車名咨此車便于使用能[illegible]之帶自有電火發現不須電線如此乃屬全然[illegible]無他處此車之第一著名係因便攜之故車中各[illegible]備全不用外面電燈電線即以一童子亦能管[illegible]此之便捷祇須開其火機轉其車輪便有劇影出現此[illegible]比之縫衣車更細而所現之影一與大戲影戲相同諸君合意將時可赴本公司寫字樓自行票閱本[illegible]能供大卜各種劇片而出售此車凡購可儲之[illegible]在其內取價從廉　諸君欲悉詳情即函本公司[illegible]便悉此佈

英一千九百十三年六月十號
新嘉坡賞砧佛律向灣城酒店[illegible]門
巴智佛禮星士公司[illegible]

大車出售廣告　○本館現有大車一輛欲圖沽去此車極合印刷之用無論人力電力均能運動　諸君有意請來面議此佈
癸丑年五月廿七日　本館謹白

添招排字人　○近日中原時局變幻不常見口開闢日多一日自非擴充新聞一門不可茲本報欲添招排字人數名以便廣登時事有願就者請到本館面商可也　本館謹啟

表揚大義

啟者此帮敝校社蒙龜叻坡陳君暢南加捐經費銀弍百元又年捐三十元徐君和碧加捐經費銀弍百元廣祥盛巨號捐經費銀弍百元若　陳徐二君素懷英傑凡對公益事無不竭力贊助如此熱心深可仰可風同人等開會公舉陳徐二君爲本校監學員除報部註册外謹此登報以昭大信并此　鳴謝
民國二年八月廿五號　納閩坡啟文學校閱書報社披露

命令

八月十日臨時大總統令

○外交總長陸徵祥呈請任命許居廉胡襃爲僉事應照准此令

○據安徽都督倪嗣冲電稱呈報督飭軍隊收復鳳台情形並請將在事出力各員優予獎勵等語此次收復鳳台該都督督飭將士冒暑進攻忠勇奮勉深堪嘉許所有在事出力各員亟應從優給獎用資激勸除右路統領馬聯甲業經特給獎勵外管帶李傳業史俊玉應均照准授爲陸軍步兵少校並加陸軍步兵中校銜第六師砲隊督隊官張連輔應授爲陸軍砲兵上尉并加陸軍砲兵少校銜第六師馬隊督隊官呂鼎林應授爲陸軍騎兵上尉并加陸軍騎兵少校銜其受傷之管帶王慶國應授爲陸軍步兵中校并加陸軍步兵上校銜隊官岳伯雲應授爲陸軍步兵少校哨長趙瑞林王玉貴徐得勝應均授爲陸軍步兵上尉陣亡隊官伊立太等及兵丁七名均著從優撫䘏其餘出力兵弁並由該都督查明彙報以憑分別給獎此令

八月十一日臨時大總統命令

○據奉天府尹張廣建呈稱通縣武清等處陰雨兼旬山洪暴漲河堤漫溢該處田廬禾稼多被漂沒請迅予撥欵賑濟等語近畿各河道縱橫易罹水患此次災情甚重披覽實深惻惻應由財政部先行籌撥銀二萬元交由該府尹遴派妥員會同各該知事趕辦急賑務使實惠普霑勿任流離失所並查明各屬被水詳情隨時呈報一面仍由內務財政兩部設法妥籌賑撫以恤民艱此令

○常德勝張殿如姜占元劉朝仲均授爲陸軍少將此令

○溫朝詒曾瑞祺均授爲陸軍少將此令

○四川第三師師長熊克武同駐重慶素乏紀律前此所部譁變幾致糜爛地方茲據川省報告該師長附和亂黨圖謀背叛擾害公安殊堪痛恨熊克武著即褫革軍官軍職曾成四川都督胡景伊督飭所部嚴拿懲辦該第三師旅團各長多明大義斷不致甘心附逆應由胡景伊迅行傳諭該旅團長等儻能擒賊立功定予不次之賞並著領湖北都督事黎元洪陝西都督張鳳翽雲南都督蔡鍔貴州都督唐繼堯剋勵旅會合兜勦迅竭逆氛勿任蔓延以免生靈塗炭之苦此令

○代理國務總理段祺瑞呈稱據兼署臨時稽勳局局長許寶蘅呈稱秘書胡子駿應免去本官等語胡子駿准免本官

○段祺瑞呈許寶蘅呈稱本局審議員鄧玉麟廖平子潘公復調查員周培藝呈請辭職鄧玉麟廖平子潘公復周培藝均准免本官

○段祺瑞呈許寶蘅呈稱審議員秦毓鎏調查員蔡大勳久未到局請免去本官等語應照准

○段祺瑞呈許寶蘅呈稱調查員李性明管理會計擅離職守帳册寄散藉保無蹤匿伎倆等情請免去本官並應否緝拿飭追等語李性明應即免去本官並由該局長查明該員究竟有無隱匿侵蝕情事呈覆以憑究辦

○司法總長許世英呈稱署京師地方審判廳推事陳英赴甯運動希圖榮利請先行撤職等語應照准此令

○段祺瑞呈稱許寶蘅呈請任命張貽義爲秘書牟鴻勳王學立蕭勛爲審議員陳圖史久鑑何知非費渠爲調查員應照准此令

○海軍次長湯薌銘等電稱前經遴派團長張有禹親往砲台勸說反正并審兩湖口總台長高樹業李鵬內應交由前九江鎮守府關官龔燮奎續送前往詎張有禹龔燮奎中途爲叛軍查獲先後遇害並將高樹業搶擊斃命請從優給卹等語該員等或奮身任事不避艱險或心懷效命密謀反正此次慘遭戕害閔惜殊深張有禹前經授爲陸軍砲兵少校應從優照陸軍中校陣亡例給卹龔燮奎前經授爲陸軍步兵上校應從優照陸軍少將陣亡例給卹高樹業前據請補陸軍步兵上尉應即從優照陸軍少校陣亡例給卹以昭崇報而慰幽魂此令

○此次大王廟一役該駐守將領等畏失要害委棄軍械種種餉需以資寇若不從嚴懲辦何以肅軍紀而儆效尤該團長龔鳳鳴遇敵先退致兵丁譁散匪佔山險喪師失械厥咎尤重應先行褫職著陸軍部拿辦治罪少將于有富上校沈廣聚一并革去軍職令其戴罪立功此項軍隊甚不得力應責成王鎮守使嚴切實整頓裁汰以收實用而免虛糜此令

八月十二日臨時大總統令

○任命段芝貴兼安徽宣撫使此令

○任命陳廷訓爲兩廣鎮守使此令

本館專電

前日下午本館得接英京勞打來電云英京之日日電報接到東京通信員發來驚人之消息據稱袁總統何以吞派軍隊駐紮揚子江一帶此事之原因係爲西歷四月間總統曾中亞斯匯(即外債)一藥而查知此事係由某代表兩省人所投當時得以救回生命者用極強硬之法所致云

本館譯電

德華銀行發行新幣專電　○本坡實得力太晤士西報得接去月二十八日德京專電云德華銀行奉令發行大號之兩數及員數銀票云

土國之退讓與馬國之失意專電　○本坡實得力太晤士西報得接二十八日德京專電土廷致書各國可定界址土軍不進此界云　又電云馬京政府企望各國干涉之事今已無成云　同日英京勞打來電云土廷不日便將訂定邊界之條件提出各國土廷強硬佔領顯年瑞般及基基尼施兩處然而某項之條件則恐已允准此舉可望各國收受云

英雌故毆英相之猙獰電音　○二十八日英京勞打來電云英國相臣醫士貴君在聖施茅打球迫其行近煤炭堆前突有兩

輪船行告白

啓者尚未盛輪及嗎
也輪船常川往來
木坡　文島　巨港
諸君有欲寄貨物
購船單者請到本代
理人福盛公司相商
可也此佈
英一千九百十一年
三月十一號
代理人羅敏申律門
牌廿八號福盛公司謹啟

轉弱爲强

商標

無論人欠爽適或患軟弱或煩悶或元氣虧耗或力量不足以司各脫乳白鱉魚肝油作食品常川服之則卽能源源接濟彌補虧損而無難矣風行各國三十八年其見稱爲補身妙品者誠不如幾經試驗而始能名重一時皆因莫與京也

司各脫乳白鱉魚肝油

只此補力之食品有三十八年之資望其材料與製法之乾淨優美精純固不待言所尤要者有奸詐牌他種替代或假冒之品須指今藥舖中人將真正司各脫乳白鱉魚肝油出售封面有漁父負魚商標爲記購時切宜認明方無誤勿有誤作

白　送

已代賜儀諸君印有小本書若干部其中詳論各節與如何防病之法瞭如指掌君而得此不啻有良師良友日在身旁緊緊瞎瞎臨覷起居中蠢將認真防範而百病不生矣禆益君身誠匪淺鮮倘蒙函索立卽照寄書之價值甚廉費君一郵片而已郵寄上海四川路五十三號茂生洋行可也

靠服司各脫始能健壯

諸君欲得以上魚油之小冊請卽往新嘉坡甚類有牌公司領取

容新影相

本號主人於映相之道研究多年深得秘奧兼法精工故大舉凡山水樓閣屋宇俱能繪影傳神現由歐洲辦到各款配景圖畫各種顏色縱具古今男女衣服冠履齊全擺設異樣精致極臻美妙諸君賜顧不勝歡迎

本館設在二馬路門牌七十二號昔長春戲園對面

中華民國二年五月十二日

容新影相館主啟

British India Steam

Navigation Coy: Ltd

APCAR LINE.

英國印度輪船有限公司告白

啓者本公司之輪船即鴨家全隊輪船常川由架剌吉打開赴日本經過檳城新嘉坡香港上海等埠茲將各輪船名字及其噸數列下　日本六千客一千三噸　加底連鴨家二千七百噸　尼呂華勝五千三百七十八噸　多里勝六千六百七十九噸　柔衣里鴨加四千六百噸　壹呂敦鴨加四千五百噸

鴨加輪船定于西月號開赴架里吉打

檳城輪船定于西月號開赴架剌吉打

鴨加輪船定于西八月三十一號開往香港上海神戶

衣柔西蘭牙輪船定于西月號開赴神戶庇衣

以上各輪備有最好之一等及二等客房船中設有醫生回頭船票可向印度中國港口各輪船公司購定祇能由架剌吉打起至香港止諸君欲知各輪船貨搭客規則者請到本行詢問便知此佈

英一千九百十二年六月廿九號

代理人義利洋行謹啟

極品鮮牛乳發售廣告

瑞士國生牛乳國家醫院已用之數年　因爲管理人員經已驗明此標乃是上等純淨可信　伏望諸君幸勿懈下等之物　諸君尚未試用此標牛乳時以爲亦與他種無異儲旨一　便知此標牛乳實居他種之上望諸君試用

不擬貴而正式稠濃之牛乳及生牛乳此標牛乳在檳城山尼蘭嗎直里公司發沽吉隆坡秋傑公司麻六甲埠心拿威有限公司發售此佈

大英一千九百一十二年三月十四號

專權販售人耶禮華及子有限公司謹啟

啓者特字通知本公司乃是代理輪船　保險　煤炭　各項生理常路生理等茲將代理之各輪船開列

及麥雞輪船有限公司乃英國及滿洲鐵路之輪船每月開行一次

英國　中國　滿洲　日本　小呂宋　實得力

多柔基甲佳梳乃是奧連打輪船公司常川　香港　中國　日本

本　檀香山　申佛蘭士高　又每月開往南美洲兩次

威士丹太平洋鐵路并與衣臬兀蘭衣鐵路聯合

又本公司可由本坡發售遊天下各國之船單此單經過　中國　日本　美國前往歐洲回來之時經過蘇彝士河　本公司常有新金山及印度之煤炭發售此佈

英一千九百十二年八月七號

麥加里士打公司謹啟

男子先天不足陽事不舉服元

潘敬菴老翁壯陽種子丸

本菴自開創以來　不惜重資　揀選地道上藥　專心考究精益求精　配製各項蠟丸　久已馳名中外　爲諸君所賞識　邇來收效愈多　銷貨愈廣　統計中外各埠　僑胞採買　日加勝一籌　幾有應接不暇之勢　如老翁種子丸　調經烏雞丸　尤爲特色　膾炙人口　卽如參茸衞生丸　參茸寧神丸　金鎖固本丸　爲男界聖藥　婦科白鳳丸　調經白帶丸　婦科三多丸　爲女界金丹　均經海內諸同胞　所稱屢試屢驗　本菴志在推廣　所售價務從廉　諸君辨冀藥味　提防冒效爲盼

西人重補腦　中國重補腎　補腎者強種之實用　卽廣嗣之根源　往見世人無子　每曰命裏生成　不知腎元虛弱　何能種子　種子之道　原賴調劑有術耳　本菴之創製老翁種子丸　專治男子先天不足　後天虧損　或年紀已老　筋力就衰　腰痠腿軟　耳鳴心跳　頭眼暈花　全體困倦　夜多小便　寢不安眠　有此諸虛百病　不善培補腎元　妻妾雖多　終難受孕　老而無子　所由來也　患此症者　宜速服本菴之老翁種子丸　照單吞服　運脈嶽瓶　精神自然完固　血氣額外充盈　稟乾之剛　配以坤順　種子之道　如操左券矣

人經調經痛之救中

潘敬菴經期肚痛烏雞丸

男子首重養陽　女子宜先理血　此坤道有斷　正不可無術以治之也　本菴之創製調經烏雞丸　專治婦人　經前肚痛　經後肚痛　臨經肚痛　經期不準　或先或後　血色不勻　或紅或淡　或閉而不通　或流而不止　以致四肢困倦　精神少短　頭暈眼花　面黃肌瘦　心胸脹悶　潮熱汗流　咳嗽　傷胎　血山崩漏　各等危重之症　服之卽見奇效　凡婦人未孕　服之可以調經種子　既孕服之　可以安胎宜神　臨盆服之　可以去瘀生新　培元養血　如女子體質虛弱　常服此丸　奏效如神　每打拾元　每盒價銀壹元

分售處

◎正鋪在廣東省城太平門內天平街開張

小坡大馬路醉瓊林酒樓　庇能新街中法大藥房

小坡大馬路保生堂藥局　霹靂埠衞生堂藥局

大坡大馬路會豐商店　金寶正街吉生樓

暹羅埠三聘街廣州商店　馬六甲吉寧街廣和生

巴城小南門中法藥房　芙蓉戲院大街天珍號

泗水陳地安街三昌公司　吉隆坡茨廠街永興號

擺羅吧虱街會豐商店分局

民國元年十月十四日

小坡椎闌街口壽宜軒中西藥局

總發行石叻大馬路荳腐街口潘敬菴謹識

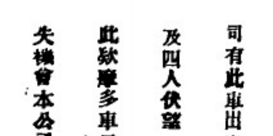
STRAITS MOTOR GARAGE.

Telegraphic Address.

"Abrams," Singapore.

Singapore.

啓者本公司名曰實得力摩多廠設本在坡本公司電線號碼勿南屋架坡本公司出沽下列各標之摩多車　亞末標摩多車現在本公司內此車坐乘可保用至十二閱月電燈　自動機　汽笛四具　車蓬　玻璃鏡　全副在內價銀三千七百五十元本公司出沽同此標之摩多車全副然不能自動價銀三千五百元又出沽夏摩買標摩多車此車在市上所銷英國摩多車其價最廉及十分堅固現在本公司有此車出賣可載兩人及四人伏望　諸君合意此款摩多車早臨採購勿失機會本公司在怡保及



碩莪巷之代理人摩顧寫字樓設在吉隆坡及吉隆在拿吉里士英蘭之代理人惹端麥基里滿寫字樓設在實廉爾本公司望于後月有尼車亞木當式之畫廉摩多車及一墩半尼車亞運貨摩多車可以寄到及本公司貨倉常貯新及用過之舊呂宋標之摩多車及運貨摩多車在本公司保有英人及美人之工匠精于修理各式摩多車并有摩多車所用各物出沽此佈

英一千九百一十三年五月十四號

實得力摩多廠謹啟

叻報附張

每日隨報附送

星房虛昴停刊

專件

兩廣港澳風水火災情彙誌

羊城風災損失之調査 △去月十七日自子至亥竟日狂風船隻屋宇及樹木等每有被其損壞者是日十一點風勢最劇有過海輪渡橫水渡一艘載客八九人至大湨石被風吹覆溺人立即搖起五人餘被波浪沿去又城內西瓜園商團操場之大棚全塵吹塌又西水關關上之樹大可數圍亦被絞起壓斷水關橋傍之石倒於白糖街水步來往埋闘者頗爲阻碍果木以蕉及楊桃爲損害最多又公公街中國紅十字會派出救護隊前赴各處調査道經紅廟一帶見有婦女多人携同幼孩被水冲跌救護員僱三板救起不至溺斃旋至新福里萬福里一帶見水深四尺有奇附近居民多閉門禦水救護員即令開門以辣水勢不至倒塌並往醫院消防所借得竹梯救出難民三十餘人暫在城上砲樓棲止得免于難又在萬福橋直街口有一婦女背負小孩手携衣物失足墮水救護員用人艇呼救法救治幸醫生還査有芳草園附近塌屋十餘間及沿岸沙艇三板多損壞　十七午後倚近海旁街道已成澤國西關一帶亦然除第甫下九上九打銅渠欄及十七十八等街而外多被浸下西關一帶水浸尤深惟十八日大放晴光水亦略退

肇事彙誌 △去月十六夜四鼓颶風陡起良久始息至翌日午刻風又猛烈異常快子街品華茶居三樓新建玻璃亭即遭吹跌風沙探花酒樓後座亦微有傾跌幸均無傷人至各商店住戶之風兜凉棚則推翻過半　十七號夜西水又漲三寸有奇現下河道緊急非三兩日可能消退此次船隻損害不少多在鳳沙倚翠樓步頭失事因該處多泊紫洞艇已據河之半河之北邊又有水旋稍一不愼即遭傾覆　佛山鳳沙連日多來生面人呼妓侑酒均手段闊綽滿身金錢氣似係日前省中逃軍現遊擊隊長何江已分飭各隊悉心防範

羅格圍崩決 △連日西流湍急四海桑園羅格等圍適當要衝閏日昨颶風大作水勢尤緊該處圍基被崩決數丈鄉人奮勇救護幸無淹沒現羅格圍各董事已添派人役日夜分班巡邏以防冲決

高讚水災 △順德高讚鄉日昨被水淹斃數十人現下各海面飄流男女屍身甚多

香山恭都風災記 △去月十五日下午六點起大雨至夜半三點大風至十六日下午兩點至三點始止所有田基均被水浸過幾成一片汪洋都內百餘村庄所有百年樹木多被吹倒祠堂大屋多被吹塌各鄉損失多者數萬金小者數千金相近前山之尖涌蛋人聚居此處被風水致命者數百人各圍田多有少數未割之禾米均被吹盡所割存在圍館而未到出者均被冲去各處圍基大道均被冲崩下遺已下秧之田均被浸壞幸而十七日水已退田連日各鄉人士均紛紛赴救冀卜遺禾米不至失收此次恭都一帶被風雨損失者値一百萬員有奇云

香山水災慘狀 △香山縣屬之海洲鄉毘連順德江尾勞會潮河該處河流梓關向賴禾安圍爲該鄉之保障不料月去十六日三鐘時被西流冲陷淹沒多人所有海洲鄉內之田禾民居墈塘桑基盡成澤國現饑民絕食目不忍覩該處又無善堂施救大有束手待斃之慘狀

肇慶風災慘狀 △肇慶西潦日益增漲目下東門街道已被淹浸又十七號自十點起突遭颶風交兩點半時風勢愈猛海面風浪高至一丈二尺有奇是日霞排街倒塌吉舖一間天后廟一間沙街民數間兩門娼寮冲破六七間三界廟廚房一間石牌坊一座均倒塌新街娼寮冲破四五間肇雅戲院瓦面及玻璃窗盡被吹去瑞隆瑞昌東昌逢源等店十餘間均被冲破廣吉隆米店全間倒塌新街船艇打沉一艘淹斃蛋民二名二記棚廠店至豫隆杉店一連六間均冲破褒興昌煤炭舖全間倒塌壓斃蛋婦五口水街蔡德濟如意油店至巨材杉舖一連五間均冲破磚頭硃記顏食店及飛燕店某魚粥店一連五間均倒塌學院前倒塌民房數間和源以材一連兩間杉店均吹倒頭門三褔街逢益公司永興隆木舖均冲倒尾進塔脚街由酒與至安昌棧一連十餘間全行倒塌街尾平香茶居倒去舖尾一進城內縣學宮頭門圍牆及石牌坊均被吹倒實業學校門首先鋒廟前下天后宮前各被起大樹一株後濠及廣利墟近河旁一帶商店欄尾倒塌過半其餘風兜凉棚天窗吹去無數沿河漂流牲口傢私一切什物不知凡幾至欵福圍基由搭脚街公智堂起至興元寺地方共計冲裂十餘處最險者北茂興竹器店前及登隆棧舖尾水神祠上三處均裂口數丈勢將崩決又羚峽口水甚決裂二十餘丈各鄉民一聞鳴鑼喊救倉皇失色冒雨奔避扶老携幼擁塞於途號泣之聲不絕於耳慘凄萬狀幸是夜十點鐘時候風勢漸減兼鄉民救護得力不致崩決最可恨者城廂內外一般米商閭圍將崩見人心惶惶爭先購米竟閉門不賣藉端高抬市價每沽早米一斗較平時加價一二毫事爲黎縣長所聞翌日即布告各米店人等須公平行沽切勿囤積居奇及閉門不賣各等弊倘違即嚴行拘究

欽州請賑之急電 △連日淫雨山水暴漲淹沒田屋哀鴻嗷嗷鉅災爲數十年未有乞迅撥款運米賑濟欽州綏靖處總辦馮相榮欽縣知事謝哲周

颶風爲災再誌 △二十一號港報云昨禮拜日颶風爲災已誌昨報茲査昂船洲有一貨艇沉沒溺斃五十四歲老婦一口前日在海面拾獲屍首兩具一係小童一係男屍年約三十歲聞石澳海邊有屍約十九具料係遭颶風溺斃者亞厓路小輪被風由鯉角吹至急水門附近擱於淺處附近亦有貨艇一艘沉沒此次適値中元節各澳船多埋長洲慶賀否則喪失較劇也長洲祇溺斃一人因伊欲遊木返船爲爛船板擸傷頭顱以致斃命符箕灣各道路衝毀者甚多第二百卜貨艇報善讚其艇在全灣卜錨被廣雄小輪橫過船頭致將錨纜割斷被風吹擱岸邊溺斃水手一人香港仔有一漁艇沉沒溺斃六閱月女孩一口平海有一漁船欲往赤柱駛至德[illegible]劃海角附近吹沉該船有水手六人獲救者祇一人　未完

譯叢

孫黃消息種種

◉光華日報云、孫逸仙、八日午前九時、搭信濃丸至門司、

鄭統領如何得償心願

韋廉士大醫生紅色補丸如何助其夫人而得麟兒

鄭統領濟臣在道隸山東吉林等省統兵二十年圖謀國事夙著勳勞待遇兵士心存忠厚惟是堅妻十載膝下猶虛雖伉儷之情甚篤宗祧之念甚殷而終莫能償其心願焉茲將鄭統領自述之事錄左云○余妻現年三十自適余後已歷十載常患血薄氣衰月信不調之症屢覺頭痛背疼氣喘口澁無味舌起黃苔胃口失調每日服藥甚多毫不見效面白身瘦形消骨立幾類骷髏余自思行年四十有六膝下猶虛嗣續失望前歲帶兵至阿什阿遇友人傳君爲東清鐵路之譯員極力勸購韋廉士大醫生紅色補丸與余妻試服之因其妻亦曾患血薄症多年爲是丸所治愈今已連三子得矣余從其勸即令余妻試服韋廉士大醫生紅色補丸六瓶之後月信有序胃口復原面容豐潤睡安體爽接連服至六閱月之久去歲得產一子親友觀壯余深感得此奇異之醫治常在親友前極讚韋廉士大醫生紅色補丸之功能而不稍懈蓋余之得有此子者實皆余妻服是丸之全功也擦治婦科各症及男子腸萎不舉命門火衰再無他藥如韋廉士大醫生紅色補丸之神奇者也是丸又爲醫治血薄氣衰胃部失調風濕骨痛皮膚炸裂山林瘴氣以及由血不深或血薄若水或腦筋軟弱所致各疾之靈丹也　天下各處商店藥房均有出售或直向星架坡吊橋腳韋廉士大醫生總藥局函購每一瓶一元二角半每六瓶七大元星架坡條郵費一概在內

DR WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

LUX

叻士標雪文乃是洗濯品中之無可比較者因爲此標雪文已得千數婦人所樂用此標雪文其實極淨無論幼細之手與幼細之布不防久浸因爲此種雪文乃係特意製造以供洗滌呢布及各項毛織品之用以洗頭髮亦屬極佳及利于洗濯銀品鐵品此雪文不使毛織品有退縮之虞

西一千百十三年四月二號

里華兄弟有限公司謹啟

LEVER BROTHERS LIMITED,
Port Sunlight, England.

癸丑年二月廿六日

烈文頂上鮮牛乳發售廣告　○啟者烈文缪牛沽乳處坐落距坡三英里之實龍岡律該理事人特字通知諸君知悉他近日由印度回坡帶來上等供乳之牛兩頭所取此牛之乳係由本理事人自行管理如此可以担保烈文所出之乳乃係上品之乳　諸君有欲購買者上午由五點鐘起至十點鐘止下午由三點鐘起至六點鐘止向下列代理人處購取可也此佈

吉寧實得力門牌二十八號永和成公司

奕芝律門牌六十四號振華與公司

烏節律門牌六十二零二號豐恒公司

距坡三英里實龍岡律烈文缪牛沽乳處

大英一千九百十三年二月十號

烈文缪牛沽乳處理事人衣顯牙得拿謹啟

艾羅療肺藥主治各症夫肺位於胸膈之中故爲嬌嫩似補固易然使補救皆去則收效亦屬非難道本醫生嘗論人身大故
究知大凡肺病必全藥皆治倘入癆不起何使有二三藥未癆則尚可用藥據治肺癆法勸生藥集依然元對此藥功用極盡能力甚所功
凡肺氣不足服之可以立充肺液不滋服之可以立潤而治肺咳症尤爲第一靈丹無論中外殆無他藥可以駕而上之也

一治初起傷風之咳嗽
一治犯寒之咳嗽
一治鬱火之咳嗽
一治傷燥之咳嗽
一治濕阻痰凝之咳嗽
一治本臟氣虛之咳嗽
一治胃虛之咳嗽
一治腎虛之咳嗽
一治肝風上擾之咳嗽

一治天行時疫之咳嗽
一治小兒各種咳嗽
一治少年各種咳嗽
一治老人各種咳嗽
一治羣膈虧損之咳嗽
經云不獨肺能令人咳五臟六腑皆令人咳也
有之惟此藥可以兼治

一治將成癆已成癆之咳嗽（久咳不停甚夜無間咽燥喉乾聲嘶音啞潮熱骨蒸盜汗咯血種種現象是其候也此症乾咳最宜與補腦汁同服兼旬方可見效）
（或有口吐出而帶血絲血縷此即爲癆症之漸亦宜兼服補腦汁）
一治因咳遺精而小便不禁或咳甚而便溺俱下（此由肺失其治節之權而腎與大小腸皆無所稟命故逐漸弛而不能固攝也）
一通治各種口欲及哮喘氣急等症
一治肺癆口吐五色臟口之惡症
一通治口核口鼻諸種雜症
以上由肺部而出者
一通治暗煙傷肺諸咳（嗜吸紙捲香煙最爲傷損肺陰而敗壞片者尤甚故宜常服此藥以防有肺癰肺痿之患）
各症每日均分早中晚三次每次一匙用開水沖服
大瓶一元每打二十元
小瓶一元二角半每打十二元

艾羅補腦汁功用錄
腦爲一身之主其腦氣筋纏繞遍身四肢百體臟腑內外無處不到故全體臟腑之驅便無不如意推而言之眼無腦氣筋則不能視耳無腦氣筋則不能聽鼻無腦氣筋則不分香臭舌無腦氣筋則不知甘苦遍身手足之能知痛癢冷熱軟硬澀滑及能記古今萬事者無非腦之樞也夫人之腦愈重則聰明絕倫如腦輕者必愚之拙也若腦氣無力則必多諸病氣足則百病不生全體強壯矣本醫生研究補腦一法已經多年製成此汁百試百驗誠非尋常補劑可比妥將主治病症略錄
一治腦血不足夫腦雖主便百體還須賴血多以養之心思過度焦勞專憨皆傷腦損血若腦血少精神氣力自然獲矣
一治頭部腦氣筋不足常思頭暈眩疼及偏正頭風
一治眼部腦氣筋不足致患矇人大小內瘴發花迎風流淚綠水矇人矇人反背諸症
一治牙牀腦氣筋不足齒牙當痛咀嚼無力
一治面部腦氣筋不足致患口眼歪斜
一治耳內腦氣筋不足則耳聾閉塞耳鳴耳聾
一治脊髓內之腦氣筋不足常患腰脊痠痛腰痠膝軟
一治婦女子宮內腦氣筋不安赤白帶下經期遲速不準或痛經閉經及腦筋無力運動終身不育等患
一治男子陽莖內之腦氣筋不足則不能振舉故有陽痿精寒精滑之患
一治肺內腦氣筋不足蓋肺主呼吸若肺內腦氣無力則呼吸不順有咳嗽氣急氣促之患
一治胃中腦氣筋無力蓋胃主消化全仗腦氣筋舒縮運動以勻轉食物而生津液若腦筋無力則消化遲緩而胃弱生矣常服此腦汁力增足雄靜能偃臥亦能便之消化無阻滯之虞永遠保無胃患
一四肢腦氣筋不足致手足麻木不順運動無力及半身不遂中風中癡癱瘓麻木豬羊癲瘋思慮傷神癲狂痴迷等症
因其源皆出於腦也
每大罇二元　每打念元
小罇每罇一元二角半　每打十二元

黃雌眞雞汁

黃雌眞雞汁功用錄
禽類中有大補之物曰雞西醫知之華醫亦未嘗不知故本草載李時珍於黃雌雞肉有治產後虛羸一條夫婦女產後尚應食雞以資補益則常人及體虛之人可知乃此法近惟西醫用之華醫戒避者蓋誤於寇宗奭雞在卦象屬巽巽爲風食之足以動風一語抑知西醫研究食雞之法於蒸熟後祇須去淨其油則但有補益而無弊害且有發散各症之力故不但於產科用之且遇男婦勞瘵等疾亦必令食雞以資補救終年治愈之人頗爲不少可知雞之爲用實於人身大有效力本藥房以如此補品華醫雖曾發明不知取用甚爲可惜因特別選黃雌童雞用西醫提汁之法製成此雞肉汁一種不論男婦老幼皆可服用至必用黃雌童雞者蓋西醫以黃雌童雞其肉最嫩且能助人發生之力故此汁主健脾開胃補益五臟扶陽添髓煖腸止渴并治男婦諸虛百損五勞七傷水癖水腫小便數而不禁脾虛滑瀉下痢噤口病後虛汗盜汗等症汁中并以雞腦雞肫雞肝三物同製腦治小兒驚癇肫即雞腎內之黃皮一名雞內金主治消導積滯反胃吐食遺尿洩痢婦女血崩帶下小兒癖疾等症肝主補腎安胎肝虛目暗一切總之此雞汁之製去雞頭尾等無用之物須雞肉四磅爲君腦肫肝三物爲輔成汁一瓶務使服者得非常奇效常服自更補益無窮至於滋味之鮮各汁無出此汁之右皮溢之久遠因預備四時隨時服故雖暑令亦無霉變之虞衛生家請嘗試之方知言之不謬也
服法不論四季每日早起及臨臥時以開水冲服一調羹飯時饑餓無湯冲開水代湯或入少些於饑餓內甚佳如飯餐亦可代湯
每瓶定價壹元五角
每打價銀拾五元
中華民國二年三月十四日

勸報館代理

陸軍部軍醫司醫學士張修爵鑒定
第一總統牌
精神丸
最新最靈大補品

保我長壽

大凡人生在世　最可怕的是壽命不長　雖有萬貫家財　壽不長是沒有用處的　但是一年四季熱的地方　從來不能壽長的　你們大家看看　南洋群島各埠　是精神爽健的白髮老者　眞是萬中難見一人　這就是熱的地方無老壯第一的証據　但是宴面綠故　却又不難明白的　大概最熱的地方　生育最多　色懲熱盛　一人數妻十數妻　却都是平常的事　日褒受據之患　夜亟受色之魔　這就是身虧無老窮二之證時　日蘐擦事　膽筋中受熱力之苦　終日曾曾　時爽冷水洗澡洗頭　方能覺得有一時的爽快　要知道還快一時　熱傷　癒　加以色虧的身體　不能抵歡三個永久的熱氣內那有壽長的道理　這就是無老第　証據　但是還　一層比例　醫如食物在蓉蘊要面的受熱蒸氣蒸久有　自然而然就腐爛了　人在熱帶乾地方佳久了　了了這種熱蒸氣　那個身體自然就候枯了　年輕的受候尙不覺很困苦　到了中年的時　一經發了病時就難醫敎了　要想活到七老八十的有精有神的人　眞是難上難了　欲想在這個熱帶調地方長命百歲　平時不用是精最良的精神丸　來精養這個身體　恐怕是萬萬不能長久的　我們這個補神丸　是專門培補枯陽新鏖妙劑　他的好處　是血腦虧動清腦血　固精液　壯筋骨丸補血虛　丑使種脈流人　腎髓先足　若是常服此足　那個熱帶種就虧耗了身的虛病　自然而然就補數了　腦與精血既強壯在　暗虧的病既然沒有　藥不就大了　壽數沒大　種熱帶的地方　就沒有這種各老的危險了　神了這做危險　財產就能享受了　可種事藥就有精攸去久事了　發財自然格外大了　見得道個性命貺鬮的却　都是精神丸保護而來的　並非是我們亂貲話　的都是有證有據的實本　如果不信　每人花的有限　錢　吃他二三禮拜　試一試　就知治補人　名譽　實在名不虛傳了

定價
每大瓶一瓶送小瓶六瓶
小瓶二角　每打二十元
大瓶五元　每打五十元
中瓶一元

香港永樂街瑞昌西藥行
暹羅三聘街中法藥房
爪哇吧城小南門口中法藥房
廣東雙門底中法藥房
廣東太平門外橋頂中法藥房
梧州南門外會館街中法藥房
梧州南門外會館街五洲藥房
新加坡大馬路中法藥房
吡嚦新街中法藥房
荷蘭泗水中法藥房
廣東江門街中法藥房
廣東十八甫普威藥房

極品眉壽種子丸

國非民不立　民非庶不強　之生今世　身爲民主國民　得嗣之心　當更切于往代　有求子之目的　不問求藥　故種子之藥　宜取精純　若服燥烈之品　取快一時　則不但求子之目的終虛　且年齡亦因之短促　關係甚大也　此丸與他種之藥　相隔天淵　洵足稱廣嗣金丹　又可操延年寶券　服法每次僅需兩小粒　計重不過數厘　日服三次　統計不過一二分　而周身精髓　已爲藥力關鎖堅牢　寂然不動　迨至應時而發　兼塗外藥　便能如願以償　既盡陰陽鼓盪之機　兼獲多多男之效　故名此丸爲極品眉壽種子　以示奇功　我同胞有欲講求保種強國之道者　幸留意焉
每瓶并外塗之藥價銀兩元半

中華民國二年三月十四號

以上各藥批發相宜各藥房均有代售處
小坡桂蘭街口廣濟堂
泗水陳地安街三昌公司
吧城小南門口三昌公司
吉隆茨廠街盧同濟
檳城新街中法大藥房
暹羅三聘街廣州商店
壩羅會豐商店

勸報館總代理

The Asiatic Petroleum Co. (Straits Settlements,) Ltd.

啟者特字通知本公司所售第一馳名上品土油　燈油
蠟　燭及第一馳名藏甲油　諸君有欲採購者請赴
下列之店或均有答沽
惹勿里芝律門牌二百四十六
號振以興
奕芝律門牌三百零三號怡興
沙九路律門牌二十三號振光
奕芝律門牌三十號恒裕成
兩旁所印之圖乃係本公司商標此佈
英一千九百一十二年十二月十二號
衣沙直土油有限公司謹啟

CROWN OIL LANGKAT
冠萬標
日出標
LAMPGLASS OIL LANGKAT
燈標
M.T.M.B.&L. LANGKAT
龍標
十字標
魚標

啟者特字通知茲有極精之鋼枋每一丁方英尺約價九占此種鋼
枋現在已有人用而不用木枋因爲鋼枋價值較廉供用較久嵌合
較易質地較潔而款式較美余東旋
君幷多等上流之華人均已取用此
物倘諸　諸君可赴拿嗎律本公司
寫字樓觀看便悉

英一千九百十二年十月十六號
新嘉坡乘乃仁振尼亞有限公司謹啟　白

金雞納樹補功藥酒

Serravallo's Tonic
(BARK AND IRON WINE)

藥酒要旨　○今有此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知
有金雞納樹產自德國專如枇杷採之其蘊素能提神益氣運

請認此標爲記

芝釀造而成昔年曾經呈送與國英國
法國奧國俄國及天下諸大邦統計由
各國皇家大醫士三百餘名考驗獎勵
手齊共三百餘紙純係稱贊此酒之功
能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨疲
痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花心驚
恍惚不成寐腎虧失調小便淋濁如飯
等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失
調或臨經腹痛病後人愈欠補有疾無
疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能
治腸痿難舉之疾俾人飲之能温和于
育養顏肥體永無疾病相侵本局開創
經三十餘載歷來不惜資本發心製煉
藥水藥油藥酒丹膏丸散屢經試驗而
信君醫生保赤存心無論內外新奇雜
症請醫診視藥到回春食者不過索問
藥資極見購價錢從廉新到本藥房
選沽自當格外從廉此佈

西一千九百十年十月廿九號
新嘉坡土庫德國神農大藥房謹啟

N. D. L.

惹里芝來遞在勿厘閩之德國郵船公司告白
啟者本公司啟伕穩之輪船每兩禮拜開行一次由勿厘
閩往咸麥兼泊嶺打爾　安色　嗱玷敦　兒不賽賴
兒忽華　尼般　(相連嗎西羹　尼般　下力山打)
勃尉　蘇彝士河　假倫　高涯嘴　檳榔嶼　新嘉坡
香港　青島　長崎　神戶　大坂等處而回井出船
單前往新金山非洲及往紐約經過歐洲口岸又出船單
前往歐洲經過印度或英國至于遊歷天下之船單價值
極廉各船能到新嘉坡之日期列下　一千九百一十二
年　實玷末月廿八號尼芬牙輪船　星多末月十二號
卑衣花尼力輪船　星多末月廿六號約輪船　惹民末
月九號勃連施士爵里士輪船　惹民末月廿三號番東
輪船　利心末月七號基里衣士輪船　利心末月廿一
號勃連施士匯城輪船　一千九百一十三年　然花里
月四號裁徽輪船　然花里月十八號勿廉閩輪船又將
各輪船由新嘉坡回歐之日期列下　一千九百一十二
年　實玷末月廿三號勃連施士匯城輪船　星多末月
七號裁徽輪船　星多末月廿一號武廉輪船　惹民末
月四號尼芬牙輪船　惹民末月十八號卑衣花尼力輪
船　利心末月二號約輪船　利心末月十六號勃連施
士爵里士輪船　利心末月三十號番東輪船　一千九
百一十三年　然花里月十三號基里衣士輪船　以上
各船均已設立無線電音船由歐洲來者停泊青島不泊
長崎遊客之禮(乃佛單)值五金磅十金磅二十金磅
者此在天下各國通用本公司可以收受此佈
英一千九百一十二年九月十九號
新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟

此標牛乳曾供大英君主五印度大皇帝飲品及曾
承供英國海軍衙門兵部衙門印度事務大臣衙門應用

MILKMAID MILK.

特字通知女人標牛乳天下銷流至大

以上之圖乃是身體強壯之人向身體衰弱之人說明他得顯明有力識
令身體強壯是因爲于母當于幼時常將濃稠之女人標牛乳供于飲
料而至今仍飲此標之牛乳當于出外遊歷時常挾女人標之濃稠牛乳
名日康寶之女人標牛乳因爲于知若飲此標牛乳可免患病欲求剛生
病此乃最好牛之乳及其並皮血非濃稠及當味之牛乳而又不擅他病
者倘若　諸君欲得強壯一如上圖所繪強壯之人而不作衰弱之人則
必常飲女人標之牛乳此標牛乳天下兩極均有發售而且四州府及本
坡醫家均常取此標牛乳以供醫院等處之用
英一千九百一十年七月三十一號

特製種植肥料出賣廣告

啟者特字通知本公司出售種植之肥料此種肥料乃係特別製造以供東方熱地之用具實驗後因此可稱上品當若有欲將各土揭呈本公司之化學寫字樓化驗者不收費用此種肥料適合樹膠 椰 蔗 茶 米等之用此料裝于包內包外注有票頭名曰強牌 請土 供應 請諸君勿誤以此爲要特此佈聞

西一千九百一十三年六月十九號

東方專權代理人谷昌公司謹啟

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸爲治五淋二濁最見擁效之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無復發故泰西各國醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一總藥房亦無不樂爲代售以療沉痾 惟購者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不傳名馳天下故於每丸藥上有印（）記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜處若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須簡食戒使勞動忌食性熱之物與忌房事

英一千九百一十三年四月八號 啟

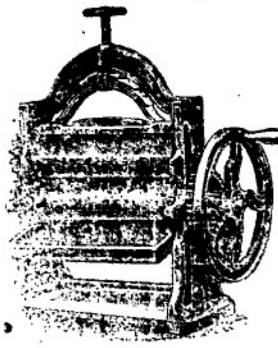
Whoay Choo Koon.

勒連實得力門牌七號零乙 全信堂經售人通志昆

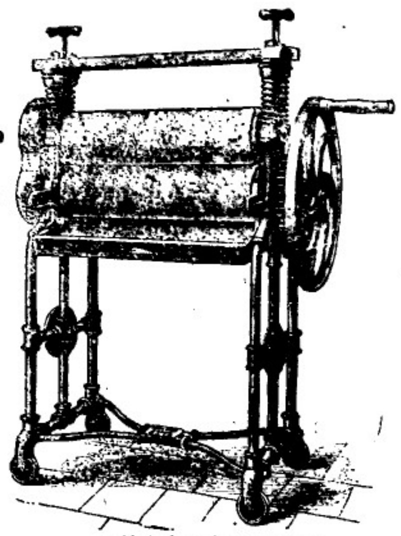
7-A Prince St.

LITTLE'S LEAD.

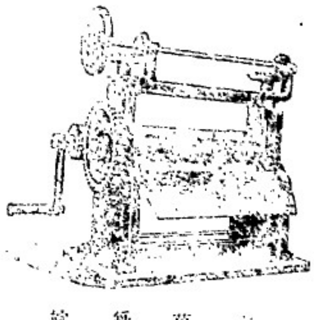
諾咀直公司格致上等製造樹乳車發售



第一十四號木枕樹乳車十七英寸及四英寸每輛實價一十七元半上等二十元鐵枕四十五元



第十號本公司上等樹乳車用彈弓者二十四英寸及六英寸每輛實價七十元無彈弓者五十五元半上等有彈弓八十元上等彈弓及鋼枕一百一十五元均實價



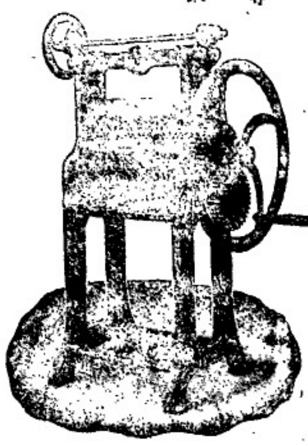
本公司碌式樹乳車二十英寸及二十二英寸平等每輛價銀一百元上等鋼統一百三十元均實價

第六號特製碌式手扳樹乳車每輛實價二百七十五元鐵枕二百二十五元

特字通知若用本公司格致所製之樹乳車而造出之樹乳時常潔白之價值比之他人更爲因本公司販運樹乳車入口發售已歷一十五年之久是以本公司深知何種爲最良之車也

英一千九百一十三年五月二號

然里直公司謹啟



第七號手扳碌式樹乳車每輛實價二百五十元第六號鐵枕二百一十五元

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

呂宋索纜發售

啟者特字通知香港樂其經理達豐公司即（香港製索公司）設立一千八百八十三年乃是製造淨呂宋索三股一英寸至二英寸 船纜五英寸至十英寸 四股三英寸至十英寸 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五號零一商約本代理人納流爾士多巴尼便益其詳矣此佈

西一千九百一十三年三月一號

代理人納流爾士多巴尼啟

Green Island Cement Co., Ltd.

英國灰泥發售

啟者特字通知凡遠埃侖甌蘭有限公司之勒倫英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅只有包括各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水 渠磚等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五號零一商約本代理人納流爾士多巴尼便益其詳矣此佈

西一千九百一十三年三月一號

代理人納流爾士多巴尼謹啟

請吸香烟

若吸桑士丹之烟絲十分妥適因爲欲順吸烟者之意思特將此烟分爲三等乃是最濃及中等與平淡者裝在四兩罐內此烟各店均有發售此佈

大英一千九百十二年十二月七號

羅敏申律英美煙枝公司謹啟

銀行承認廣告 ○啟者本華商銀行乃在星架坡英政府
註冊共訂資本銀四百萬元實收足資本銀二百萬元正已於陰歷
十二月二日開辦設在吉寧街第六十四號茲將本銀行
各辦事董理人員序列
正主席 林君秉祥
副主席 李君浚源
協 董 陳君若錦 陳君齊賢 林醫生文慶 殷醫生雪村
薛君中珍 廖君正興 楊君清輝 張君[illegible]
陳君仙灘 石君清祥
各辦事人員列左
大總理 林君秉祥
總 理 薛君中珍
代理司理人黃君[illegible]誠
中華民國元年十一月廿八日 華商銀行公司謹啟

諸君若行路一日則腳腿甚痛及甚苦此等危險係因腳腿能致疲倦
諸君詳閱下列嬲總力國君之言 予染腳腿症已歷兩年之久醫生及各項藥品治之不愈
當時予已延華上醫生四位調治無效予用（Tiger's Oriental Balm）烈多散奧遮打嗎花 不久便獲全愈
烈多散奧遮打嗎花 乃是腿風等症 此藥每樽一厘單各處藥店均有發售
之藥及治外症之第一良藥有如
腳風等症 此藥每樽一厘單各處藥店均有發售
西一千九百一十二年九月九號 一三 図

○亞士比迎藥粉 藥餅

此藥餅係德京咪也名醫所製 兩洋一帶前處最廣各醫生多喜用之此餅治頭痛醫傷寒發熱頭痛及一切風濕等症以上各病一顆藥立之內立

▲每樽價銀五角

奉寄劝 諸君採買請認字號

德京咪也藥材公司特啟

▲各藥房均有寄買

星加坡 中興大藥房 德國神農 羅氏藥房 美濟藥房 發售

英一千九百一十三年正月十六號

仁番底奪粉

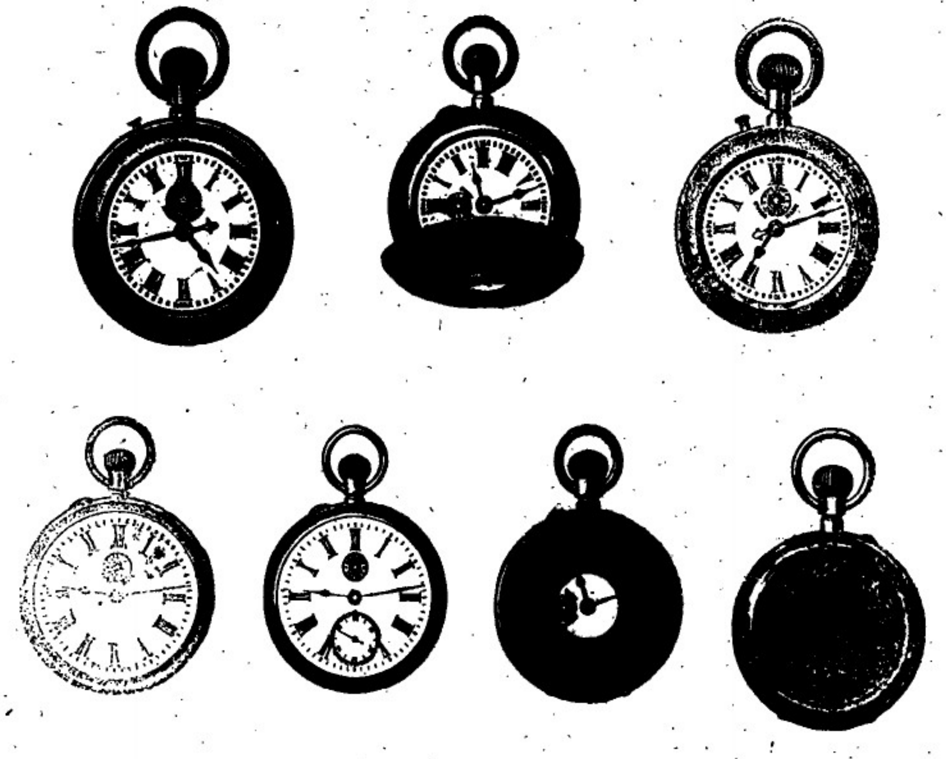
敬者特字通知 仁番底奪粉（Infantina）此物一如可代替乳若
嬰此粉能發生人身之血肉筋骨其質頃時消化能供給生長兒之
食料及補養補血此乃代替牛乳之第一佳品食後腹中不發痰味
及不生風能治腸胃之病及食不消化之病不必另服他藥而食
此粉十分利便其味又甚佳 諸君欲服此粉請觀其粉樽外所貼
仿單及圖便悉此佈
大英一千九百一十二年十月十四號
德國神農大藥房謹啟

美奧施甸粉

敬者特字通知 美奧施甸粉（Biocitin）十分爽口此物係用牛乳
及鷄卵所製成之甚易消化其法和以鷄子黃十巴仙係照醫生夏
嗎蘭君及皇端井君之定例而取鷄子黃乃係補益腦髓骨髓等最
要之品及治男係之功定以美奧施甸粉乃係老人與童稚必需之
物若食此粉可用 滾水 冷水 牛乳 茶 加九 酒等和服
大人每日三次每次用此粉兩茶匙 童稚用一茶匙 諸君欲悉
詳情請閱樽外仿單及試服便知其功用此佈
大英一千九百一十二年十月十四號
德國神農大藥房謹啟

士羅谷著名時表發售

特字通知諸君必依照用羅士谷之時表因為此種時表乃是上等之物此表可稱唯一
環球五十年來第一著名之表能保五年無損論其價值款式及時刻之對准幷無他種時
表可以比較可保此表倘若不准則將原價送回又在于實得力及四州府販賣時表者
均有此表出沽此佈
英一千九百一十二年九月三號



代理羅士谷表海實得力四州府各埠及衣奪國啟

Agents.

Weill & Zerner, High Street. E.

SINGAPORE.

似酒非酒

奧智(譯音)係將菓子及根製造此乃補血及益身體之物十分好食及合于人身係屬飲料無論若干可以暢飲又能和入他種飲料而減輕酵度幷能如水飲之　奧智乃飲料之一能治各國婦人童子身體　奧智乃是解渴之品最驗者乃係能令飲者平安用此奧智些少和入雪水此乃在于熱地能解人渴之上品　奧智與酒一槩倘若飲酒過多而飲此奧智能便人不醉及益人胃口如當覺起時口不爽快及腹中不暢而飲此奧智則如服補藥　奧智最能治腹標及他種腹內不安與大便秘結等症因爲奧智內有某種精治腹中不安之藥幷有他種能除發熱便血等症之藥　奧智最能消食乃係在于天下獨一能食後不擾醉質之飲料此物故保大有消食之功用及能除貧不消化與他種病症　奧智一如仁酒最好係供婦女欲補精神之用倘若婦女能知此物之佳自必珍藏家內

英一千九百十二年八月十五號

華商銀行廣告　○啟者本銀行於三月廿七號開股東大會正式選舉茲將公舉董事人員序列

正主席李君浚源
副主席林君秉祥
協理　蕭君榮珍　楊君潤海　邱君國瓦　陳君先進
林君文龍　周君壬鑫　陳君仙精　石君清岐
曾君兆石　陳君齊賢

公舉辦事人員并列
大總理林君秉祥　總理蕭君榮珍
司理兼闡總理蕭君保齡

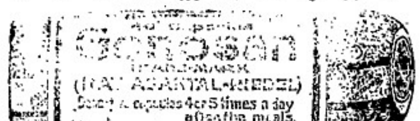
民國二年四月廿五日　華商銀行有限公司謹啟

荷蘭狀師告白　○啟者本狀師駐新嘉坡辦理荷屬訟事巳歷二十二年凡諸做牙蘭做掛砂做合約以及各事案件無不暢曉而於荷屬巴城三巴弄泗水日裡井望加敘巴東等埠均有代理人在臬司衙狀師得這公班衙其人祇有由砂字便可代理不必親往埠凡各等案件無論荷屬何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦理且案什未訊或先標封被告業產故凡家　諸君子延理訟事本狀師莫不竭力爲之必期得直故久家　諸君子稱許而所有延本狀辦理訟事更以華人爲多故而各國人亦均有之倘　諸君不棄如有訟事欲延本狀師辦理祈移　玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便安

一千九百一十年三正月十七號　荷蘭狀師叙陳謹啟　亥

MEDICAL HALL

新製專治淋病藥丸廣告



○第二○

肝那申藥丸乃專治各種淋病之新出良藥服即止痛殺除微久其效驗顯然其病即愈有病者請試服之當知此藥之利益爲何如也

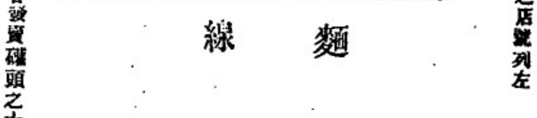
西歷一千九百十年十月廿八號
發賣處新嘉坡德國神農大藥房啟

大燭及海面保險廣告　○啟者特字通知本明輝也有限公司現已議定可以收受火燭及海面之保險一切規則悉照市情如有何項賠償即時決定免向本公司之總寫字樓商酌若　諸君欲與肆知一切情形者請到本公司內之保險寫字樓詢問可也此佈

英一千九百一十一年八月二號
明輝也有限公司謹啟

啟者特字通知此標麵線及線粉乃是上等之物向來未有如此精良其味甚香及賦居最上　諸君有欲身體康強者須食此標麵線及線粉爲要茲將發售此物之店號列左

麵線



線粉

鄭南生　源振豐　并各發賣礁頭之大商行店

英一千九百一十三年二月廿五號

代理烟火廣告　○啟者特字通知

在巴城之爹爵芝底義士此人乃是在巴第一著名及最有成績之祖傳製造烟火大技師經已經營此業四十餘年現已公舉荷國律師叙陳爲之代理發售烟火爲此通知本坡及他埠商家俾悉叙陳可以供應此種烟火茲將烟火可以造成各形像列下　人像　王像　親王像　酋長　總統　相臣及著名人等　各國之旗　禽獸　戰艦等又再通知大有關係之音義士君之父已得天下各大國獎以寶星因其善營此業之故而義士君經已承受經營此業今歷多年如有辦辦小宗爐花者可在二三禮拜交出大宗則二三個月　諸君有欲知其價值各情者可到本坡海關對面本狀師寫字樓查詢便妥

英一千九百一十三年正月十七號
實得力巫來由土股及東方專權代理人叙陳謹啟

Singapore Natural Mineral Hot Spring.

新嘉坡天然溫泉精製荷蘭水廣告

啟者特字通知在于本坡經已探得上由天然生成之溫泉特將此泉製造各種荷蘭水此泉曾由歐洲著名化學師察驗水中所含之質如下所列者經已驗明約與天下馳名在于歐洲數處之天然溫泉無異此水根原不絕其源源發倫所含藥料之質十分珍貴其最要者係在熱帶之區因爲此地時有穢狂之疾此水分作大小樽均在溫泉之側裝入樽內有遮乃係蘇水有種乃係荷蘭水名曰孖嘞(ZOLLTON)此水供人飲料十分安適　諸君欲購此水者可向緞葛兒弟有限公司　安樂公司　均不夏啤酒罐威申士多或到惹米基門牌十四號本公司即便與號採購可也此佈

茲將化學師化驗溫泉之選單登錄

此水光而且潔　徽有鹹質　水內幷無成生之物乃係完全上品之水　經將水中鹹質子細查察到底驗明確與天下知名之天然溫泉相同而幷無卜列各質有如　鉛　砒　石膏　磺　臭守買　又買用顯微鏡　冉行審察　確無上列各質有則必能驗出　此水清潔　供人吸飲及洗浴均甚平安

英一千九百一十二年十月廿三號　□

代售處

新到去風止痛虎骨膏

此膏善治內痔下血屢試屢驗有人患痔瘡之症十餘年服過諸藥不效後服虎骨膏一樽痼疾立解患者幸勿遲疑自惧也即風濕花柳遍身骨痛胃口不開服之亦最靈驗其詳細治法食法請看另單

買時請認字號　每樽定價銀一員

更有外治之庄虎骨膏而治筋骨酸痛腳腫腳軟蚊虫咬猴番虫咬傷腎躁痒搔各症擦之甚效　虎膏骨山皆有年遠近皆知即頭痛腰痛及傷風咳嗽擦之亦愈　每小樽銀五角　大樽銀九角

新嘉坡　中法藥房　老爺宮口萬山機　中興藥房　民興藥房　會豐商店　美濟藥房　孟嘉藥房
叱能新街中法藥房　華安藥房
暹羅三聘街廣州商店
怡保大街廣興藥房　會豐商店
吉隆坡茨廠街盧同濟藥房
瓜嘮巴城小南門中法藥房
泗水中法藥房

癸丑年元月初八日
石叻孟嘉大藥房啟

閩

中央屢電慰留孫都督 △閩孫都督取消獨立後即電請辭職已經中央屢電慰留略謂閩省甫經紛擾秩序初復仰即勉爲其難妥爲維持云云

孫都督力辭行政事宜 △八月八號孫都督通飭各官署謂行政各機關人員近來均係照常供職惟現値軍事旁午一切行政事件若須本都督兼裁深恐照料難周現在江民政長尚未銷假所有行政事宜本由內務司代拆代行刻下自應照舊辦理以專責成云云

張元奇復有回任省長之消息 △中央當閩省未獨立以前即有命張元奇回閩復長民政因當甫獨立事遂中止茲聞張不日定必坐軍艦到閩且攜有巨款云云但傳聞甚屢故確否尚未敢必也

孫都督也得上將 △閩袁世凱以孫都督能取銷獨立深堪嘉獎當即加之上將銜以示優異想都督得此亦足以自豪矣

都督府嚴加防備 △閩省自取銷獨立後閩中國民黨中人頗歉都督者故一般言論機關多露怨懟之意孫都督恐有意外之虞只得多派衛兵防備而已

中央果有款濟閩乎 △日前閩省獨立之時外間風說中央已派李準帶建艦將次到閩都督派員預備接待已登前報詢聞此說均屬不確現獨立取消外間又云中央已與閩政府接洽不日將撥三五十萬之款來閩以濟閩急未知確否姑誌之以觀其後

嚴拿許崇智之具文 △閩省取消獨立都督即行文警察廳嚴拿許崇智許之不在閩各界已共知之閩警察廳乃亦奉行故事仍各偵探聊爲塞責云

粵

省議會不干預取消獨立 △近聞閩中於初八日取消獨立前二日有某某向省議會議員請爲開會通過議會中人答以獨立時既以自專不待通過現時取消亦聽自爲之本會不願干預云

禍不單行 △崇邑今春自遭飢荒之後乃復酷熱異常晴由不時疾病發生老幼染瘟疫等症者戶戶皆然甚有朝發夕死頃刻危亡待救不及者而且公署中重要人物亦多罹此恙此不知癘氣從何來也

林叢吞款百餘萬 △日前閩省獨立閩師出發由條陳金庫發給現洋交由兵站總監林叢經理計前後九十萬元查當時提出紙幣三十三萬九千餘元餘款均由林叢中飽聞林由泰安機經理下船計陽江皮箱大號者十八隻買保險費二千一百三十三元另由某銀行兌滙不在此內林總共吞食軍餉紙幣現洋在百萬元有奇此番攜款私逃者以林爲最巨云

人心大定 △日昨貢龍兩人督署後盤釋前疑十八日西關各街商店照常開市城內未被搶掠一部之店鋪亦紛行開門

常平商會電請救兵 △石龍電都督實業司警察廳長總商會云十六號土匪數百踞東莞寮步劫游擊槍枝圍攻當店新舊全墟被劫匪擬竄常平區長屢請兵不到常平危乞速派大兵分赴常平寮步截剿免搖動全邑龍平商務分會周應瀛叩巧

博羅土匪豎旗攻城 △惠州電龍都督寶護軍使鑒博羅遍地皆匪豎旗攻城合城驚惶駐邑警衛軍不足一督不敷分佈請速撥派軍隊一營來博危急待命乞賜保護博羅城議會商會同叩

都督通告撥印視事 △都督布告云爲通告事民國二年八月五日承准國務院江電奉大總統令任命龍濟光爲廣東都督兼民政長此令等因遵於八月十二日接印視事除通行外合行曉諭所屬文武官紳士商軍民人等一體知照特此布告

都督布告暫署辦事 △都督布告云此次回復安甯本督已遷入署辦事悉照常規商民宜速旋省各安本業營生一切謠言煽惑幸勿疑懼特諭

鶴山水災慘狀 △鶴山古勞圍當西江之衝形如釜底居民數萬多以蠶桑爲業生命財產咸以此圍爲保障八月十七號颶風大作該圍崩缺十餘處是時風生浪起洪濤滿過基面督救者不能立足無從施救居民携男帶女號泣載道鳴鑼喊救與風聲哭聲相和實屬不忍聞幸夜後風勢稍殺水勢漸減始能竭力搶救暫支危局現該圍已元氣大傷非大加修補一刻難支當此民窮財盡之時加以非常之損失羅掘俱窮籌款維艱欲加修築必仗慈善家之力云

天河圍崩缺慘狀 △新會天河圍適當西江要衝八月十七號夜該圍西南隅警報崩陷一口同時子圍土名六十丈亦被沖決鄉人當該即督圍丁農戶赶速搶救惜水勢頗猛一決三十餘丈附近桑基魚塘先遭冲塌移時圍裏水深丈餘此時正在夜深居民驚慌失措紛紛向貼近之土崗逃命所有畜牲器具均飄浮在巨浸中號哭之聲耳不忍聞又周鄰圍與天河圍毗連甚近自天河冲塌水勢偏側該圍爲巨浸衝激亦即被崩陷缺口五十餘丈圍內桑基魚塘農寮住戶淹浸者不計其數饑民數萬流離失所現已飛函救災公所從速往賑昨救災總公所派出義務員辦米十萬餅干二十担梅菜十笠僱火船拖船二隻前往賑濟又由政界派出新會巡艦護送云

鶴邑公民致總統電 △北京大總統國務院鈞鑒粵省會副議長陸孟飛助逆謀叛害及人羣不能代表民意并乞飭拿究辦鶴邑公民全體叩

鶴山縣署爲賊所踞 △十八號約五點時有匪六七百人直入鶴山縣城分踞各處該邑商會致電龍都督請兵核電云廣州龍都督黃護軍使龍鈞鑒鶴邑紳界公會鈞鑒萬急鶴山遍地皆賊季容長嬰德燕日僅截獲嫖賭數名匪巢各踞號召徒衆縣商兩會迭次請兵未到昨接飛報巧日申刻大帮股匪直抵縣城踞稱恩幽新鶴糾正團名目分踞縣署警察院祠廟茶行等九處地點城內外商店民居擄劫一空四鄉及沙坪古勞各墟岌危在旦夕迅乞派兵痛剿遲恐無及鶴邑商會藥闓泉易光石叩嘯

龍都督爲查庫事致總商會函 △龍都督自取銷獨立後財政司金庫係由陸軍五團駐守弟到省後加派兵勇監守嚴防兵擾亂司庫尚屬保全惟查獨立時任意提取紊亂已極廖仲愷又復私逃其中款目實存若干尚不可知現在軍事已平亟須清理茲定於本日一打鐘開庫清查應請貴商會即派代表數人如時到庫眼同點驗是幸等由據金庫長余澄清監庫委員沈炳南君開列金庫截至二年八月九日止結存現金種類數目計東毫洋四十六萬八千零一十八員零二角二十三萬一千九百五十三員八毫九仙大員銀四千六百二十一員零八仙合共存銀五百七十萬零四千五百九十二員九毫六仙列單呈核總商會於十九日由會長葉舞琴會董黃鑾友鶴韓翼權韓霖臣會同公會會長黎亮夫自治研究社員黎灝民易學敏黃從三等前往眼同開庫查點數目均屬相符本城日前當亂軍擾攘之際該庫長監庫人員猶能保存鉅款洵稱得力云

新昌又告危急 △新昌電云都督護軍使警察長總商會公鑒元日開平縣城陷匪佔離十里到新昌勢甚危乞大派軍隊速援萬急新昌商會自治會叩

金較猗又肆劫 △石龍電都督護軍使水上警察廳鈞鑒連日金較猗劫船無數請派兵艦駐吉頭村耆叩

GUTHRIE & Co., Ltd.

SOLE AGENTS,

Singapore, Penang and Kuala Lumpur.

SOLIGNUM.

治白蟻

蘇力南油

蘇力南油乃是第一省費容易消滅白蟻以保木器之品以下所列乃是一千九百一十三年收到樹乳園之薦書有欲取閱者可赴本公司獨權代理人之寫字樓便得

一　予用此油在予千之園內已歷兩年已得完全妥當乃是保護木料及抹在已割樹乳　樹皮

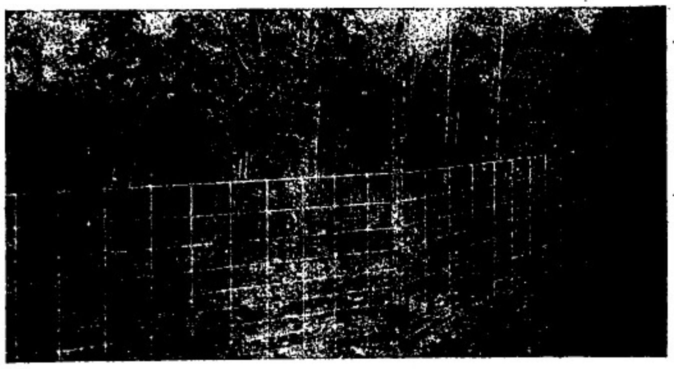
二　論及汝本月七號之函言及蘇力南油能保木料千極願報知予有新設工廠甚多約歷一年有奇取用此油現在仍然十分堅固凡在三層之內全無白蟻踪跡予敢決言蘇力南油乃最能保護木料之物如予所用

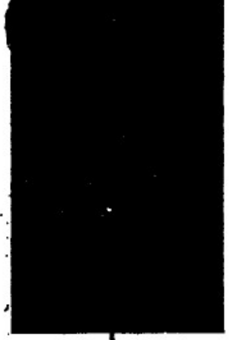
三　回答汝函論及汝所給予之蘇力南油而爲予所試驗者予極要告汝知悉此油用于園內甚多所保木料結局甚佳

以下所列乃是印度之班邑地稅司第六十一號報告機器師所陳關于蘇力南油之事據言出來巴省因爲白蟻極多國家已耗鉅款曾經試用各種防護之物無一能比蘇力南油之省費及容易之佳處

大英一千九百一十三年五月十六號

才直利有限公司謹啟





在船長室、語予(日報記者自稱)曰、余(孫自稱)留日本、或往美國、刻尚未定、余與黃興、未通電報、今不知在何處、胡漢民在香港、黎元洪被殺之說不確、船中之警備頗嚴、

◉孫逸仙黃興、九日擬於某地登岸、聞此次袁派間諜刺客約三四十名、此等間諜刺客、或裝商人、或裝學生、素在東京橫濱大阪等處、爲袁奔走、孫黃頗戒備、但在日本內地、必不容支那刺客加害來歸人之身、以日本警察之力、必能保護、故孫黃之身體、可保安全、

◉我政府日報自稱、對來歸者、取不干涉之態度、惟不使不詳之事、出現於我領土內、故來歸者之身邊、當然加以保護、(上譯日本報紙)

時評

李準辭廣東宣慰使之研究

(煥為)

袁總統授李準爲廣東宣慰使、加上將銜、令統北兵五千、來粵鎮攝、李已受命出京、不日抵粵矣、如之何竟以辭職聞、(日某報前日粵電)

其以粵省民情浮動、不易宣慰乎、抑李以袁總統雖有令其統兵來粵之意、嗣以北兵不能分撥、不敢隻身來粵乎、否則以實士龍尚辭護軍使職、而危邦不入乎、

准此以談、或亦李君辭職中原因之一、然粵省既有都督、復有鎮撫使、足以維持地方之安寧而有餘、實無派宣慰使之必要、蓋政府多設一官、卽增加吾民一項之負擔、設官所以治民、官多反以累民而已、粵省民窮財盡、正待澄於中央、然則李君之辭職、其殆欲減輕粵民之負擔歟、

雜談

(煥為)

廣東議員伍漢持打耙、社會黨黨魁陳翼龍打耙、議員爲人民之代表、而亦被打耙、黨魁爲黨人所仰望、而亦被打耙、嗚呼議員、嗚呼黨魁、

一方面則盛傳擊斃林虎與龔梓、一方面則盛傳擊斃倪嗣沖與刺斃黎元洪、其殆以若而人者、均爲人所注目之人、傳其已斃、足以搖惑人心歟、嗚呼、電報之盛傳、

閩粵兩省、同是先獨立而後取消獨立、惟閩省商人、不聞於獨立時、有電京請兵平亂之舉、亦不聞於取消獨立時、有互爭都督之怪劇及兵隊激戰之風潮、嗚呼、此閩省之幸福、

廣東取消獨立、都督潛逃、福建取消獨立、都督不逃、且得陸軍上將、嗚呼、此孫都督之幸福、

最易得者、龍濟光之勳二位、最易失者、蘇慎初之勳三位、嗚呼、勳位之得失、

有隱身術者何海鳴、有分身術者何海鳴、無隱身術、何以謂其竄遁、無分身術、何以仍在江寧、嗚呼、何海鳴之妙術、

出頂生理聲明

○啟者本坡中街門牌三十八號通華公司滙兌信局原係蔣德九仝蔣香山蔣蘊玉于壬子年八月間合股共創迨至本年四月間移往源順街貳興號內因生理利末蔣香山蔣蘊玉同于今年陰歷四月間止願將應得之股聲利倨併歸蔣德九前因蔣德九志圖別業願將通華生理家器以及被欠欠人之賬至五月廿九日止所有與人來往之賬計被欠廿一條共銀二千一百六十三元二角半欠廈門共一千五百六十九元六角九占一切項與蘇炳藜承受自討自選邀請蘇耀鄉蔣志賢二君爲公親當堂核算清楚以後蘇炳藜仍用通華名目經營或改易字號以及日後與人來往賬項生理虧損與前之通華公司蔣德九無涉經自五月廿九日永盤特此登報聲明俾衆週知此佈

陰歷癸丑年七月廿七日

民國二年八月廿八號　蔣德九披露　卅

敬頌眼科良醫

人爲萬物之靈目乃一身之寶行一生之程度賴兩點之精英眼界光明庶見秋毫可察心機寧靜若傷藜火增焯是則人之有疆睛猶天之有日月可不自加保重哉無如塵慮多磨漸由積累衛生乏術覺兩感傷遂致白翳浮生噴看花於霧裡甚至胥胖混蔽嗟摸索夫暗中視茫茫於前路識鬱鬱乎中胸苟非妙法良醫曷克痛除厥疾鄙人一沾斯症十載呻吟四處求醫千金虛費何方可治忽聞橘井流香譽路莫關翻恨萍踪云遠茲逢奎峯社人王孫國先生者學宗儒教醫受祖傳醫虎口之有方熊龍睛而不昧金鍼偶度播除鑠海塵翳草藥煉成神補丹田血氣果得復元似昨何殊刮垢磨光且也明期如常無異披雲見日感指我之迷津　恭頌渠之大德爰將情狀登錄報章俾一國同胞四方君子咸知第一眼科之聖手也此佈

先生現寓本坡源順街綿利貿行門牌廿五號

民國二年八月廿五日　旅叻大門內楊允案披露　廿

通知各色人等知悉有要該轉英一千九百一十四全年本公司內所用壹兩庄三錢庄之磁盆至包庄之柴仔一概若　諸君有合意要該轉者祈速備繳標付入　本公司交與烟酒總辦內前晉限至十添末月五號止標或是要知細故事務者可移玉臨本公司內詢問　大人便知特此佈　聞

英曆一千九百一十三年八月廿六號

華曆癸丑年七月廿五日　烟酒總辦謹白　由

嚴泉茶加球印登錄商標廣告

本號武夷自置名巖親選首春頂上烏龍小種運廈加工揀淨精心焙製裝配來叻由本號一手批發各埠馳名已歷今三世矣近有奸商若輩垂涎本號名茶鋪藏日廣胆將劣茶冒搶本號標印由內地寄往外埠賤價求售欺騙採客希圖射利不特茶味甚劣且能深害衛生飲也似此喪心昧良誠堪痛恨叠經敝號登報聲明實格外多購綠醫於客秋據偵探稱在吉隆港口吧雙埠緝獲姓沈名堯送案蒙　英政府飭差搜出僞印假標贗贓屬証定案監禁一年以儆效尤因恐若輩日久玩生復萌茲敝特將本號茶包及箱蓋加一球印冉由英政府登錄商標註冊存案以防奸商之仿冒茲敝訂自陰曆本月十五日起以後本號斗茶一槩加一球印以便　光顧者易辨眞僞庶幾免被若輩所欺特恐諸君遐邇未及週知謹先登報聲明請卽留意爲幸凡我僑胞確知若輩藏匿何處假庄本號斗茶混售者請早到敝報明指拏送官結案願酬謝金一百元决不食言此佈

民國二年陽歷七月四號
陰歷六月初一日　實叻林巖泉茶庄披露　中

(茲將巖泉茶印圖欵刊佈)

專留此幅刊登

兜安氏秘製保腎丸

要聞

安慶取消獨立時詳情 ▲七日上午都督府接第一軍長段芝貴電稱已派軍隊乘艦東下計晚間可抵安慶柏文蔚即命各職員自尋生路都督府行政公署之各秘書科長員等紛紛出署其關與柏有關係者則隨張永正赴大通無甚關係者則隱避在家旅第一師長胡萬泰令柏文蔚趕緊離皖否必行攻擊柏允十二時出境特念受人傀儡無顔江東光身跣足坐以待斃十二時三十分胡萬泰率部電令攻憲兵營該營派代表至胡處申言願降以除怙公兒間有未知者被擊斃三人於是合力圍攻督署時督署尚有軍隊百五十餘名機關砲兩尊及柏文蔚部耿蓉等部擬開砲抵禦殖不忍胡萬泰知之即傳令砲開另派一隊攻獅子山張永正支隊該山駐有張軍一連砲兩尊一時不下柏部等乘間帶機關砲兩尊率隊百五十餘名由大南門街出城從划子三只渡過江南四時獅子山下張部亦降胡命道府收拾時間官隨斌往後門逃逸兵士追及殺之胡萬泰聞柏已潛逃恐其往徽州一帶虐民乃令水警第四署往追然已不及

下午五時後一軍長電別艦軍約三時可到八日上午二點三十分胡師長率領軍艦隊至江干迎迓至七時始到計江寧輪載兵一營海軍艦及小雷艇共四艘又小輪四艘連民船共十七號所載軍隊除海軍不計外計陸軍七營八時胡師長率領各軍官及各界代表至四眼井軍艦將泊岸陳遞一切遂決定留三營駐懷甯其餘赴大通蕪湖一帶駛逐上午十時五十分充令負擔旋驗駛下游復謀一切於是省城人心大定胡萬泰以師長名義擔任維持第一軍長段亦出示安民並令龔振鵬張永正等自報來降等語

胡萬泰通告取消獨立電 ▲各報館均鑒寧蘇兵變皖介其間才勢所趨危難中立加以人心搖動亂黨潛滋若不計及權宜地方必至糜爛孫君多森與胡萬泰妥商救急之方只得宣告獨立以維秩序而保治安當經通電在前師彼范光啟龔振鵬等甘心謀亂據無獨立又復勾結張永正等縱兵騷擾凡財政所在莫不搶掠一空大通鹽稅亦爲佔領我軍保守所在竟爲飄擊幾乎片甲不歸本擬興師致討又恐塗炭生靈坐擁至孫多森原携有京餉在申議定同行取回俾資整頓以支大局乃道通金陵止值衆推柏文蔚將回皖省爲森本無推重思想又以勢之所在莫可如何意以相與偕來或能藉以解釋紛擾不致妨害安甯未始非維繫之道詎彼形同傀儡任用匪人既縱暴卒兵入城妄逞私忿任部耿蓉司令憲兵入犯公署逼耿蓉省系奉省爲賊尤爲無賴受柏卵翼向充本省陸軍官民恨之入骨及既充憲兵可令乘孫多森及萬泰離省之頃竟自號都督兼民政長不崇朝被軍學商民各界逐去殊爲此響警必報復至此得柏復任遂使商民重足士卒切齒竊其用心勢不至破壞治安糜爛地方不止萬泰職司保衛情難漠視無如蕪湖大通相繼開來軍隊甚多我軍殆有衆寡不敵之勢相持數日乃於月之陽日始率所部乘隙攻城血戰一日仗國民幸福得以少勝多克降其衆所獲槍砲器械無算張永正部耿蓉敗走柏文蔚亦乘勢逃遁地方秩序尚未紊亂暫由萬泰仍以師長名義擔任維持除出示安撫商民並查明傷亡士兵撫卹外今將安徽獨立先行取消以待中央命令懸賞促新任都督民政長從速來皖以便任事而安人心不勝翹企迫切以待皖陸軍第一師長胡萬泰參謀長丁緒餘步兵第一旅長顧琢塘第一團長柴寶山營長沈伊江先華王道濟騎兵團附路靜坤砲兵營長王顯春及全體官長士兵同叩陽

取銷孫文鐵路權之照會 ▲總統府確耗秘書顧奉大總統諭飭封交國務院密函一件係飭轉交外交部咨飭由該部將所有各前正式照會各國公使聞其內容爲取銷孫文鐵路全權後因孫文稱將欲發生別項情節故特出三項要件飭部照會各國公使以免日後之糾葛茲將提出事項探誌於下(一)孫文取銷鐵路全權之舉應速照會各國公使(一)聲明撤銷全權對於鐵路借欵已無干涉之權(一)聲明鐵路借欵除已經成立者應爲民國政府另行派員接洽外其尚未成立者暫將原擬條件取銷俟另派專員再行核辦云

承股聲明 ○啓者小坡大馬路門牌六百八十三號順利公司車衣生理原係陳子德曾通順陳莊金劉進合陳金好即陳梅波五股東合創而來無異其陳子德得股式份曾通順得股一份半今因兩人志圖別業願將該股份與與陳梅波承受業經請到公親陳德潤林國和兩翁前來就壬年完月結數核算清楚而陳子德曾通順所得之股份本利一切當公親台前即日交訖日後順利號生理盈虧與陳子德曾通順兩人無涉今特登報俾衆週知 承股人陳梅波順利公司謹啓 癸丑年七月二十四日

退股廣告 ○敬啓者本坡廈門實得力門牌八十八號福興棧客棧生理原係辛亥年由謝翼火龍林邦躍邱春和與呂龍陳雲宗鄭肇基黃祖林等合股課創各安無異 今因謝翼火龍志圖別業爰請公人鄭君聘庭蔡君世猷王君子斌張君玉春陳君協振林君文卿諸翁 秉公核請將謝翼火龍名下股份抽起應分出泗水欠欵拾九條歸謝翼火龍取討其福興棧生理另歸林邦躍邱春和與呂龍陳雲宗鄭肇基黃祖林支理自今以往如福興棧所有與人往來揭借及來往賬項除謝翼火龍應額泗水欠欵十九條外一槪與謝翼火龍無涉合應聲明俾衆週知特此佈告 退股人謝翼火龍謹啓 癸丑年七月廿四日

工部局告白 ○敬啓者本局意欲招人在于本局寫字樓建造察病所之工役有欲領取合約格式紙票簡者前來本局之機器師寫字樓向大書記領取便能發給若已選中其票則在于十日之內須將合約畫押及本局可合被選之人担保五百元又投票人必須將票封固書明承充該役字樣函交本局司理人限至西一千九百十三年實添末月八號禮拜一即陰歷癸丑年八月初八日中午爲止以憑核奪本局不收價低之票各宜自諒此佈 英一千九百十三年八月廿五號 新嘉坡工部局司理人披兀剌士承命謹啓

妙手接生廣告 ◉敬啓者特字通佈公衆知悉下列之接生婦乃是曾經學習及由工部局發給執照可在本坡與人接生若遇貧家無力償值者則不收費用如係力能給值者則取費極廉茲將姓氏住址列下 怒勿里芝律門牌三百七十七號衍里汪 希實得力門牌五十八號客四孫四娘 紐實芝律門牌九十號客七何乘南 華力實得力門牌二十號衣里耶禹林 巴栽拿實得力門牌七十一號高亞嬌 怒勿里芝律門牌三百一十四號里拿耶 希實得力門牌五十一號益尾士晏多尼 勃連習實得力門牌一百五十五號羅尾冥里 實里宜律門牌一百三十號李文娘 華打呂實得力門牌一百七十二號冥ㄦ謝堅松 冷站律門牌三十一號零一加底耶 勃連習實得力門牌一百四十七號冥籟哥呂尼勝 特此佈聞 英一千九百一十三年六月七號 新嘉坡工部局司理人披兀剌士承命謹啓

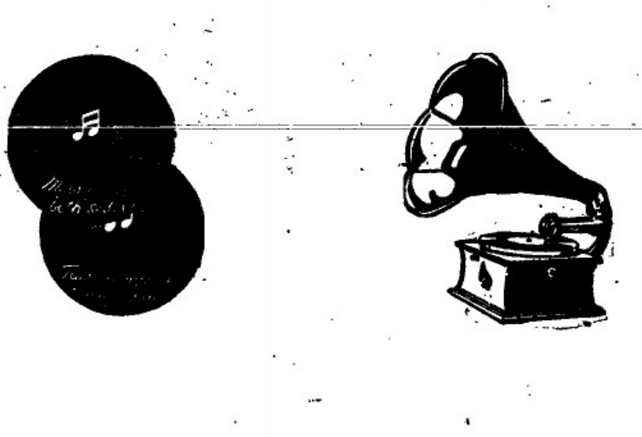
招人拆運購買舊船廣告 ○啓者本公司有輪船一艘名加呂裁利現在意欲招人拆卸搬運購買其車以及機器并銅鐵及抽水機鼎鑊鑪等項 諸君合意請到本公司面議此佈 英一千九百一十三年正月廿九號 麥加里士打公司謹啓

COLUMBIA

RECORDS AND TALKING MACHINE.

敬啓者特字通知本公司所沽第一著名留聲機器之雙面唱盤及其全副機器名曰哥南美亞凡屬實得力三州府與巫來由四州府均由本公司專權經理 諸君有欲買此種唱盤者請赴橋勿里芝律(即牛車水大馬路門牌一百一十二號悅昌號購取如買大宗者請各 玉臨本坡廊六甲實得力門牌第六號及七號本公司相商可也此佈

著名留聲唱盤發售



英一千九百十三年八月廿八號 蘇旁滿順公司謹啓

SOLE AGENTS.

L. E. SOLOMONSON.

No. 6 & 7, Malacca Street,

Singapore.

顧田執君毆打井左右索扯致落其恬君之女公子奔到救護再被一分鐘有兩暗差趕到為將該兩婦拏往而檢驗捕去傍觀者咸呼投之于海道到差館該兩婦不肯將其姓氏里居供出云

輪船失愼電音　○二十八日英京勞打來電云即日紐約傳來消息云威麥亞奧利加輪船公司之輪船奄比矀多號（環球最大之輪船）泊于碼頭發現火災有一船員及一水手被烟薰斃該船員之致命係為奮同船役趕入出烟之貯物倉中之故火由今晨四點鐘焚起在船啟宿之搭客一千五百人無不驚惶核計是役損耗甚鉅直至天明火乃熄滅然而船中水手當此一千五百名搭客尚未登岸之前尚未能將火撲滅此火發自上層貯物倉房中云

英京罷工之風潮更大電音　○二十八日英京勞打來電云英京罷工情形仍無變改風傳將有更加重大之各事發生而欲使全城電火皆停之計亦在其內現在麥曉咸宮前操作之藤匠不允階衆罷工各業之主人定于今日集議工務科長爵臣苗占君擬見罷工人之代表該代表來將不與辦合之工匠革逐出境苗占君着其守候覆答此次風潮關係甚大因為英京中各製造及搬運之工役均有自由權利現在全數均與罷工之人聯合云

非督抱恙電音　○二十八日英京勞打來電云乃羅奕（英領飛洲東方省會）電音該省總督（羊飍其呂蒂君）病重已舉副總督代司職務云

選電

八月十九號上海公電

○袁總統令湘督譚延闓解散湖南議會

○龍濟光電國務院請獄檢濟粵省

○袁總統電飭雷震春率師助攻江甯克復後移軍赴粵

○袁總統將勵辦鳳首及英俄最近交涉說明咨交兩議院審議

○有人在鎮江碼頭謀炸張勳張未到該兇親觸炸彈炸去兩臂旁一人被炸傷

八月十八號士蔑報譯上海電

○上海閘北及租界各邊界之洋兵已撤

○由浦口到之北車與寧軍在南京劇烈戰爭戰事由昨禮拜五日起至今仍未息兩軍皆力戰勝負未分

○昨晚上海有一紅十字會火車開行因由鎮江至南京線路有傷兵約二百名

八月二十號上海特派員專電

○張勳兵入甯城太平門被地雷轟炸復奮勇攻入

○十九日段芝貴軍已入南昌

○贛軍潰於新喻今有轉變之說聯抗袁已歷時可無害

○北京政府行正式公文至駐滬領事團派代表運保賣狀請本團協外交團亦詮上海領事禁彼黨匿租界並助華官緝犯

○昨日解散劉福彪軍有劉亞漢陳蓉山抗命斬首

○昨上午有北軍輜重往嘉定中途被南軍攔截接戰甚久

○滬甯車通至鎮江

○南昌克復後財政滿然善後極難

○津浦電十八夜江甯北軍向獅子山轟擊甯軍已受損傷今炮聲停止

○馮軍長現仍駐滁州稍加布置即行渡江痛擊

○成都電稱刻下現狀較佳新津已克復軍隊克復在即

八月二十號北京特派員專電

○政府將於江甯設鎮守使

○袁總統電令馮國璋公江蘇都督將程德全免官

○有人代岑春煊向袁總統求情聞已允岑來京解釋

八月廿號上海公電

○袁總統令周自齊來京顧問任田文烈為山東民政長靳雲鵬為山東都督

○袁總統擬任曾現為津浦路全站總司令防守自滬至徐州

○重慶各領事電京要求將重慶作中立地勿在此開戰

○湖南商會與議會電內閣謂意互異譚延闓並為辯護

○黎元洪探得譚人鳳蔣翊武等由湖南赴上海通電協拏

○湖南周振麟在九江某輪船被獲

○幕府山官軍與紫金山甯軍劇戰

○江甯由維持會請衛戍團招兵三千保護禁止搶掠人民獲安

○北軍十九日進攻嘉定鈕軍棄城奔太倉由吳淞運嘉定之輜重隊被鈕軍所搶

八月廿號士蔑西報上海電

○張勳軍攻太平門時傷亡甚多聞張勳軍有傷擊紅十字會員之說

○由吳淞逃往嘉定之南軍現與北軍開戰

南洋

怡保太平將設電話　◉怡保為大小霹靂商務總滙之區近年各項商業無不蒸蒸日上大有一日千里之勢但商務愈暢旺則日中各家來往消息必因此日見增加雖郵政電政兩項已設多年消息往還無處隔閡但此兩項宜於致遠若三數十里之地有事相商最快便者莫德律風若壺頃刻之間彼此對語如當面談其於商場利益實有絕大之關係為近日各行商店皆知德律風之利便紛往郵局掛號頃聞郵局及電政局各協理員有見及此擬將來設法將怡保及太平電話電線聯接使各用戶更獲利益計怡保至太平約五十五英里倘此議實行後則霹靂商場獲益不淺矣

增設火車之利便　◉頃聞四州府鐵路局定期本月一號起增設火車一輛自峽朗往太平往來載客以增利便查其啟行之期係依照現行之車早啟一句鐘使赴太平各客得趁三點四十五分鐘之車運往怡保至於自怡保來峽之早車則將行期更為決照現行之期改緩一句鐘以利便搭客云

太平車輪絕跡　◉太平埠之窖山以埠中東洋手車多任意停車道上實屬有礙往來遂隨地時加干涉車夫因其如此咸苦之故於廿五日起聯合罷業以為反抗埠中一時車輪絕跡往來者得領安步當車之樂惟有要事則大形不便矣

古磬發現　◉頃聞古磬顧問官麥儀路君近獲得古磬顛之古磬九本不欲私自秘藏乘特贈於本埠人間寶社之圖書館以供衆覽使稽古之士得所考查聞此磬為十九世紀之物書內記載均極顯事蹟中有一本刊於一千八百二十年之時有欲知其顛末事者一披覽之

本坡

任海觀潮　◉梟司勿爾力廉訪出歐附搭法國郵船東來日昨到坡政躬甚健探聞總梟司關廉訪行將請假旋珂遺缺即以勿禮力君署理

死冊例登　◉本坡國家憲報計至西八月廿三號止一禮拜內閣坤人民身故者二百三十九人內有華男一百五十九名華婦三十一口合計一百九十名口餘為他籍薑亂症男子八宗中有六宗由外入口

命案誌略　◉探聞去月念八日丹戎吉寧發現命案有一華人被戕四巫人受傷詳情候續

賭婦罹罰　◉十二號英捕差昨日下午兩點餘鐘率差前往未壓芙芝律門牌四十九號拘獲聚賭之巫婦三口闖婦三口以去席面銀一元五并呈於案今午府訊畢判每罰鍰三元

贓賍併獲　◉衛人邑利家以縫衣度活去月廿七日偏闖人許榮二千四百三十三號三板由然申碼頭落船行至小坡奚芝律海旁登岸許携衛人之衣箱隨行箱內有衣物共值銀三十元行至半途該衛人回頭忽不見許知被許乘機攫去即往水利捕房報聞於案茲由總差派二十八號暗差四闘查緝至昨日下午一點餘鐘在合洛律門牌四十號起回贓物併將許榮拘獲逮案今午三堂待訊

逃差入獄　◉巫人亞乜在一號捕房充當四百七十七號巡差業已一載有奇忽於去月廿七號並不告假潛行逃遁不知所往現由警局出逮捕票交四甯差昨晚九點鐘在播勿里芝律將亞乜拘獲逮案今午府堂訊畢判入獄三禮拜

被搶請緝　◉潮人賣九寓牛車水大馬路昨日下午兩點餘鐘赴梧槽捕房報稱伊往非士墓巷訪友被巷內數同籍人執之痛毆并搶去金約指兩枚紙幣一十三元銅鏢一枚值銀一十三元眼鏡一架借銀二元請為緝究云

約指何來　◉瓊人李智流昨日十二點餘鐘手携金約指一枚至奕尾律萬山富店附賣六十九號查當暗差詢以此指何來含糊以對即拘之以物非其主逮案今午二堂待訊

賴債還兇　◉吉寧人邑利沙奕寓浮羅爰都兩禮拜前有同籍人運拏沙奕與伊借銀二角十餘天尚不歸還昨日下午兩點餘鐘伊與運拏途中相遇向之討還運拏推諉延宕因此衝突被運拏以鐵器擊傷頭部呼差當堂拘之逮案隨入醫院施治今午由府過堂展八號乃訊

桂吊又見　◉賣花客粵人韓昌去月廿七號携花出售行至拿士靡沙律有同籍人韓阿元莫阿四二人突如其來將昌桂吊搶去現銀一元五角昌急喝捕二百一十九號巡差聞聲趕至拘韓阿元莫阿四則由昌自已執獲逮之於案今午正堂待訊

叻坡華僑啟智閱書報社之成立　○叻坡屬北般烏之一商埠耳華僑人數無多對於祖國熱心公益無不苦心孤詣着着進行而為之本報社創設以華僑與祖國如何密切關係其壹祖國之義務而為之尤不遺餘力並有義務者必有權利竊思報社之設乃教育愛群之基礎我叻坡智報社之遲延成立者因社址無着故延于今然茲由敝坡僑長陳君暢兩徐君和碧同居留政府通譯員余君貫文暨巨商悅豐號羅天爵君勝武輪主陳君潤培電請納閩坡啟文學校校長林世宗先生偕同該校職員張君清開季君金鼎等到敝處宣演講羨慕宜深欽佩坡衆閱僑見義實成并攜贈辦本社經費及年月常捐暨基本金各款殊屬助踴躍任錄特補助其其隆社特來文明日進民智日開則我叻坡之幸福無窮也

中華民國二年九月一日　　叻坡啟智閱書報社披露　卅

承弁生理廣告　○啟者本坡通華公司滙兌信局兼外水生理前住中街迫本年四月廿七日乃蔣德九之額移住源順街一十九號門牌實與內因蔣德九志圖別業願將四月廿七日起至五月廿九日止蔣德九箔號通華公司生理來往賬項全弁頂我蘇炳鏊承受并將住中街時被人所欠賬項暨家器及有存庋源裕裂羔樹皮等計列二千一條共叻銀二千一百六十三元二角半而庋源裕在信項折叻銀一千五百六十九元六角九占一切歸蘇炳鏊自行還討邀請蘇羅鄉將志賢二君為公親同堂算找清楚經五月廿九日承弁歸蘇炳鏊自權經營至所向承通華公司前手被欠之賬及後來往照承受人之額蘇炳鏊箔號或用人取收為還倘前有別事以及揭認未明或有前股夥瓜葛乃蔣德九之事承弁以後生理確斷係蘇炳鏊之額先此聲明以免後論

癸丑年八月初一日　　通華公司蘇炳鏊佈告　卅

承股聲明　○啟者丁美朱律街門牌九拾七號廣安昌老客館生意原始係胡文盛劉四温民生三人合伴生意今因劉四志圖別業自愿將名下所佔之股份頂與鴻盛胡文盛温民生三人承受經得歷癸丑年六月十五日核算清楚即日交銀劉四收訖至後生意盈虧不干劉四之事從前所用之木印乃係出入各圖章餘事不用從來廣安昌出入銀項揭借會項賬項等事歷本號四方樹乳圖章及胡文盛簽字為實先字登報以免後論

癸丑年八月初一日　　承受人鴻盛胡文盛温民生披露　卅

聲明生理出頂　○啟者小坡竹腳門牌二百零八號張金記什貨生理今因乏暇兼顧將全盤生理經于七月三十日頂與內兄王瑞成承受改號為新金記原前與本坡諸貨號取貨蓋張金記之印併僉王清族之號自八月初一日銷去此印併僉號之權其八月初一日以前向諸貨號所取之貨仍由張金水還屆期可到竹腳新金記內收領此後新金記生理盈虧及與人來往賬項概與張金記張金水無涉特此登報聲明傳全坡週悉此佈

中華民國二年九月初一日

陰歷癸丑年八月初一日　　張金水謹啟　卅

聯東水火保險有限公司開辦廣告　○今特告衆商僉知之此公司名曰聯東水火保險有限公司其總督寫字樓在新嘉坡合成一體三州府之內計本資五百萬元

茲將諸主事人員芳名開列於左

主席陳君齊賢　副主席林君秉祥　陳君若錦　李君浚源　曾君伍奕　陳君謙福　楊君嗣和　林君文慶　吳君克儉　顏君德潤　黃君仲輝　沈君嘉然　王君順池　邱君履賓　林君義順　薛君仲華　王君紹慶　鍾君癸榜　檳城邱君漢陽　楊君福和　王君順池

以上公司現下開辦收領一切水火之險照市行情收價并請衆商光顧此公司之寫字樓設在土庫海傍街（Winchester House）第廿五號廿六號門牌辦事倘各商僉有欲知其詳細者祈請移玉本寫字樓與兩理事人商酌不勝欣幸

癸丑年七月廿八日　　兩總辦陳齊賢兩理事人柯守智全佈　十

拆股聲明　○啟者新嘉坡小坡爪哇街門牌第柒號榮茂號裕料生理及外水往來號原係陳秀松記陳金碕記林資現記三人合夥開創之業今因林資現記志圖別業即出公親陳火爐會議劉川會二位出為調停願將林資現記原本抽回併名下應得生理股份即日註清債項當堂找完清楚而榮茂號全盤生理店底家私及來往賬目一概歸與陳秀松記陳金碕記二人掌管自今以後榮茂號生理得失盈虧與退股人林資現無涉倘林資現記從前有與各商號往來交易揭借滙兌等項惟經手是問與榮茂號公司毫無干涉特此聲明

陰歷癸丑年七月廿八日　　榮茂號謹啟　卅

拆股聲明　○啟者新嘉坡十三行後門牌五十四號至五十五號南盛號作出木碌貨生理茲因郭其崇即郭崇記志圖別業所得名下實股與及紅股生理自願將股份拆出特請到公親人王邦傑僉　劉崇正僉　劉照青僉　郭榮合僉　梁公核算清楚就癸丑年六月廿九日止以後南盛號生理盈虧及街前來往帳項數目一概係私歸南盛號自理與郭其崇即郭崇記無涉特此廣告以免後論

英一千九百十三年八月廿六號

陰曆癸丑七月廿五日　　拆股人郭其崇宣佈　卅